

KERNAU

Instrukcja obsługi i montażu okapu

KBH 07603 X



www.kernau.com

Szanowni Państwo,

Dziękujemy za zaufanie i zakup naszego wyrobu. Nasze urządzenie zaprojektowane zostało z myślą o spełnieniu Państwa oczekiwań w zakresie funkcjonalności oraz estetyki. Z pewnością stanowić będzie element zarówno praktyczny jak i dekoracyjny każdej kuchni. Mamy nadzieję, że urządzenie to będzie Państwu służyć przez wiele lat.

Przed przystąpieniem do prac montażowych okapu należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej obsługi. Dzięki temu unikną Państwo błędów podczas instalacji oraz problemów z obsługą okapu.

Okap kuchenny przeznaczony jest do stosowania w indywidualnych gospodarstwach domowych, służy on do eliminowania oparów i zapachów powstałych podczas przyrządzania potraw.

 **UWAGA:** Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe wskutek niepoprawnego montażu lub użytkowania niezgodnego z niniejszą instrukcją obsługi.

 - **Ostrzeżenie, należy zwrócić szczególną uwagę na wyróżniony zapis.**

Ogólne warunki bezpieczeństwa i montażu

- Niniejszą instrukcję obsługi należy zachować, aby móc z niej skorzystać w każdej chwili.
- Należy zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi, która zawiera dokładne informacje dotyczące instalacji, montażu i konserwacji okapu.
- Okap może różnić się pod względem wyglądu od okapu przedstawionego na rysunkach w niniejszej instrukcji, ale zalecenia dotyczące obsługi, konserwacji i montażu okapu pozostają niezmienione.
- Nie należy dokonywać zmian elektrycznych czy mechanicznych w okapie.
- Nie należy podłączać urządzenia do sieci przed ukończeniem montażu.
- Wszelkie czynności montażowe i konserwacyjne należy wykonywać w rękawicach ochronnych.
- Nie należy używać okapu bez prawidłowo zamontowanego filtra.
- Montaż niezgodny z niniejszą instrukcją obsługi może powodować zagrożenie porażeniem elektrycznym.
- Pod okapem kuchennym nie wolno używać otwartego ognia.
- Posiłki przygotowywane na bazie tłuszczu powinny być stale nadzorowane, gdyż przegrzany tłuszcz może się łatwo zapalić.
- Zasysane powietrze przez okap nie może być odprowadzane do kanału kominowego służącego do odprowadzania spalin z urządzeń spalających gaz lub inne paliwo (nie dotyczy to okapów z obiegiem zamkniętym).
- Jeżeli w gospodarstwie domowym oprócz okapu, eksploatuje się inne urządzenia o zasilaniu niefunkcyjnym (np. piece na paliwa ciekłe, grzejniki przepływowe, termy) należy zadbać o wystarczającą wentylację pomieszczeń (dopływ powietrza).

- Nie należy wyciągać wtyczki z gniazda sieciowego pociągając za przewód zasilający.
- Przewód zasilający nie może dotykać gorącej powierzchni.
- Nie należy uruchamiać urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony.
- Wymiana uszkodzonego przewodu zasilającego może być wykonana wyłącznie przez producenta, serwis lub wykwalifikowanego specjalistę.
- Okap powinien być czyszczony zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz przynajmniej raz w miesiącu lub co 35 godzin pracy okapu. Każdorazowo przed czyszczeniem okapu, zasilanie okapu musi być odłączone (należy wyjąć wtyczkę zasilającą lub wyłączyć bezpieczniki).
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.
- Dzieci nie mogą bawić się sprzętem.
- Dzieci bez nadzoru nie mogą wykonywać czyszczenia i konserwacji.

⚠ UWAGA:

Dostępne części mogą być gorące w czasie pracy kuchenki.
Niegodne z instrukcją zastosowanie śrub lub elementów mocujących może grozić porażeniem prądem elektrycznym.



Rys. A



Li-FeS2

Rys. B

To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.

Symbol przekreślonego kontenera na odpady umieszczony na wyrobie (Rys. A.) oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Jeżeli na wyrobie umieszczony jest symbol przekreślonego kontenera na odpady (Rys. B) oznacza, że produkt zawiera baterie, które podlegają selektywnej zbiórce z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/66/WE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie (jeżeli występują) po okresie użytkowania, nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

Użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego sprzętu i baterii (jeżeli występują) prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii (jeżeli występują). Prowadzący zbieranie takich odpadów, w tym zbierający zużyty sprzęt, prowadzący zakłady przetwarzania, dystrybutorzy (sklepy), prowadzący punkty selektywnego zbierania odpadów komunalnych (gminne jednostki) oraz inne jednostki określone ustawowo tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu oraz baterii (jeżeli występują) przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia i środowiska konsekwencji, wynikających z możliwości obecności w sprzęcie i bateriach składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu i baterii. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu, na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim na tym etapie wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych.

W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym.

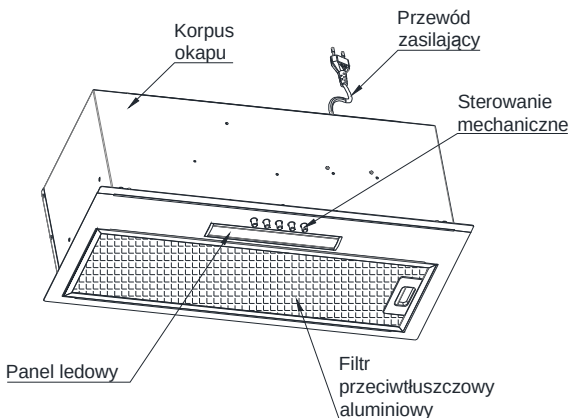
Jeżeli urządzenie posiada zamek, należy go zdemontować dla bezpieczeństwa, wszystkich osób mogących mieć późniejszą styczność z urządzeniem.

Niektóre lodówki i zamrażarki posiadają materiał izolacyjny oraz ciecz chłodniczą z CFC. Dlatego też należy zachować ostrożność, by nie zanieczyścić środowiska, gdy pozbywasz się swojej starej lodówki.

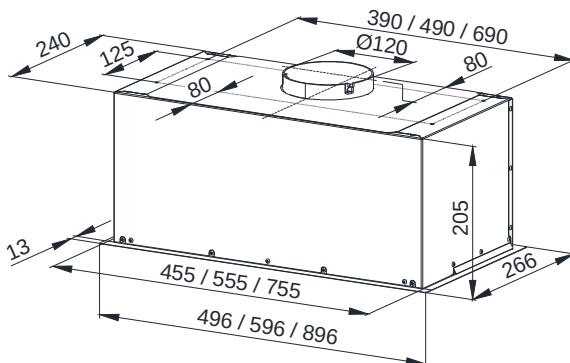
Dane techniczne

Dane techniczne zawarte w niniejszej instrukcji obsługi oraz na dołączonych do okapu etykietach zostały uzyskane poprzez wykonanie pomiarów i obliczeń zgodnie z wymogami rozporządzenia UE nr 65/2014 oraz 66/2014.

Rys.1 Rysunek poglądowy okapu kuchennego



Rys. 2 Rysunek gabarytowy



Obsługa

Okap jest przeznaczony do zasysania oparów podczas przygotowywania posiłków. Urządzenie może pracować w dwóch trybach:

Jako wyciąg: opary usuwane są na zewnątrz pomieszczenia za pomocą rury odprowadzającej. Rura odprowadzająca nie jest dostępna w komplecie z urządzeniem i należy ją zakupić oddzielnie.

UWAGA:

- Należy używać jak najkrótszego przewodu odprowadzającego opary.
- Należy używać przewodu odprowadzającego o jak najgładszej powierzchni wewnętrznej (nie zaleca się stosowania rur typu spiro).
- Stosować przewód o jak najmniejszej liczbie zagięć (kąty zgięć nie powinny być większe niż 90 stopni).
- Nie zaleca się stosowania zmian przekroju przewodu (większego na mniejszy np. wylot powietrza Ø150 mm na wylot powietrza Ø120mm).

Jako pochłaniacz: opary są oczyszczane z tłuszczu i zapachów zanim zostaną zwrócone do pomieszczenia przez kratki w górnej osłonie komina. Aby okap pracował jako pochłaniacz należy zainstalować filtr węglowy (Rys.7). Filtr węglowy nie jest wyposażeniem standardowym, należy dokupić go u sprzedawcy.

Instalacja okapu

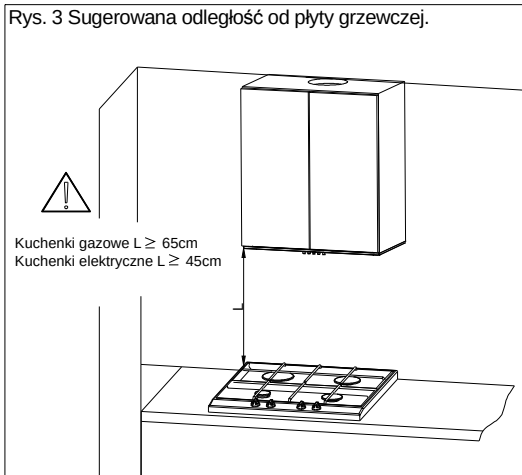
UWAGA:

Niezgodne z instrukcją zastosowanie śrub lub elementów mocujących może grozić porażeniem prądem elektrycznym.

Minimalna odległość zawieszenia okapu między powierzchnią, na której znajdują się naczynia na urządzeniu grzewczym (kuchenka gazowa, elektryczna), a najniższą częścią okapu kuchennego (Rys.3) powinna wynosić, nie mniej niż 45 cm dla kuchenek o zasilaniu elektrycznym i nie mniej niż 65 cm dla kuchenek gazowych. Jeżeli w instrukcji obsługi urządzenia

grzewczego podana jest większa odległość instalowania okapu kuchennego niż wskazana powyżej, należy dostosować się do takich wskazań. Montaż okapu jest na rysunkach (Rys.4 - Rys.6) Podczas montażu należy przestrzegać

Rys. 3 Sugerowana odległość od płyty grzewczej.



ogólnie obowiązujących przepisów dotyczących odprowadzenia powietrza z pomieszczeń.

Przed przystąpieniem do instalacji należy:

- Sprawdzić, czy wymiary zakupionego produktu są dostosowane do wybranego miejsca docelowego.

- Sprawdzić, czy w

pobliżu strefy montowania okapu znajduje się gniazdko wtykowe i czy można podłączyć okap do przewodu wentylacyjnego odprowadzającego opary na zewnątrz.

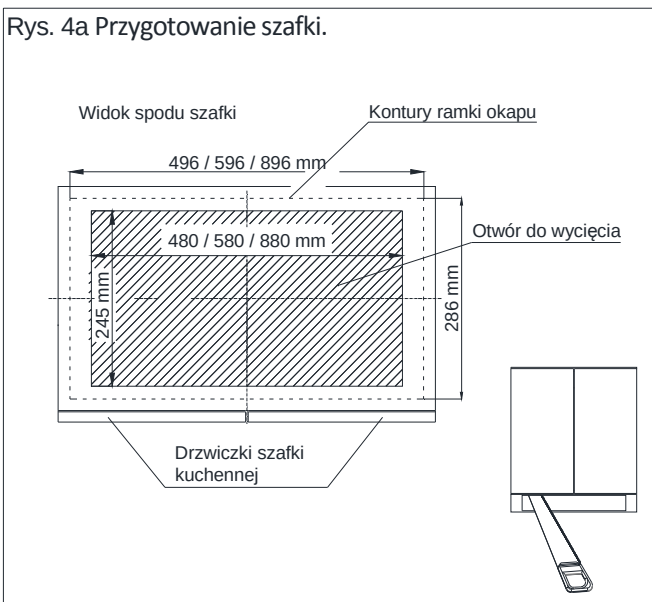
- Sprawdzić, czy w miejscach w których będą wykonane wiercenia nie znajdują się przewody instalacyjne (elektryczne, hydrauliczne itp.).
- Sprawdzić, czy konstrukcja szafki pozwala na wycięcie otworu w taki sposób, by nie uszkodzić narzędzi oraz całej konstrukcji z łączącymi śrubami.
- Wyposażyć się w następujące narzędzia: miarkę, ołówek, wiertarkę /wkrętkarkę, wkręty do drewna, śrubokręt, piłę do cięcia drewna, dystanse (np.: drewniane lub z płyty) montowane pomiędzy okapem a ścianą szafki (wymiar zależny od szerokości szafki).

Czynności montażowe:

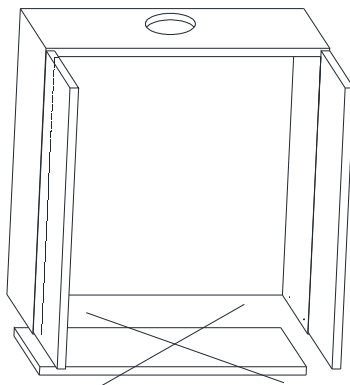
1. Przygotować szafkę do montażu okapu, należy wyciąć otwór w spodzie szafki zgodnie z rysunkiem (Rys.4a). W przypadku, gdy

konstrukcja szafki nie pozwala na wycięcie otworu, należy zdemontować dolną płytę szafki (Rys.4b).

2. Wymontować filtry aluminiowe przeciwłuszczowe (Rys.5).
3. Wsunąć ostrożnie okap we wcześniej wycięty otwór, przytrzymać okap jedną ręką lub poprosić dodatkową osobę o pomoc. Wkręcić wkręty wybierając jeden wariant mocowania A-mocowanie do boku szafki, B- mocowanie do góry szafki (Rys.6). Dodatkowo w przypadku demontażu dolnej płyty w pierwszym punkcie czynności, po montażu okapu, należy zamontować listwę maskującą o wymiarach dopasowanych do szafki i okapu (Rys.6a).

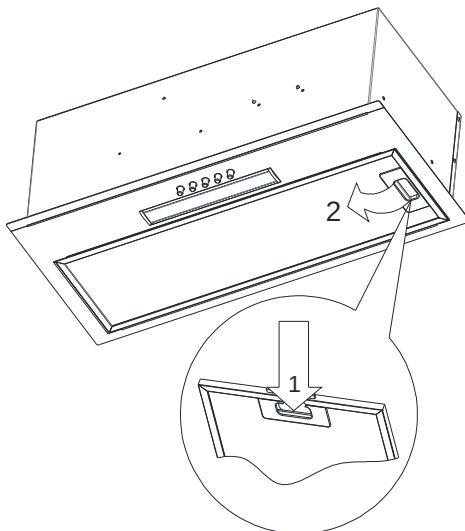


Rys. 4b Przygotowanie szafki.

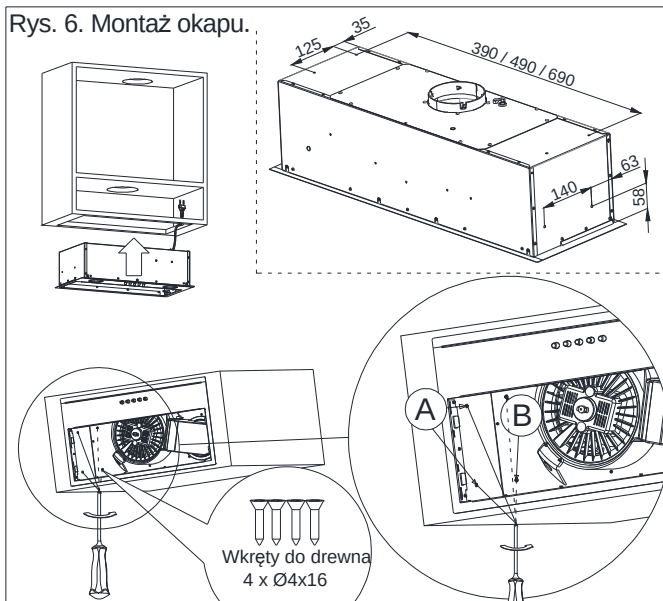


W przypadku konstrukcji szafki uniemożliwiającej wycięcie otworu, należy zdemonstować dolną płytę

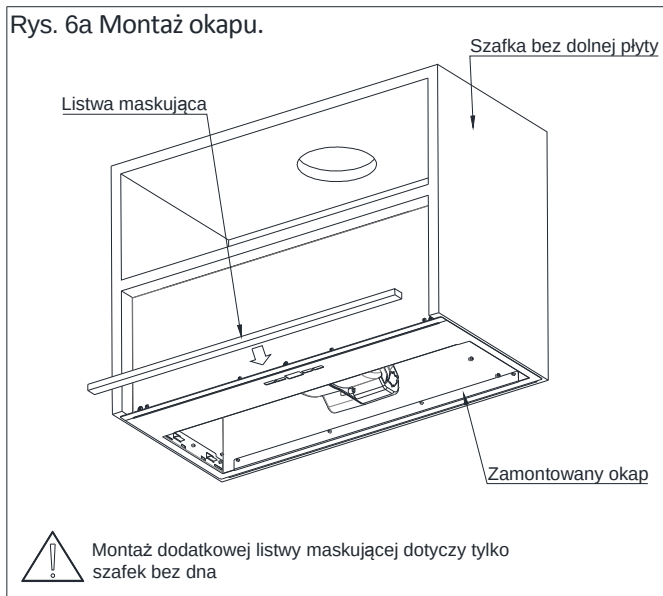
Rys. 5 Demontaż filtra aluminiowego przeciwtłuszczowego.



Rys. 6. Montaż okapu.



Rys. 6a Montaż okapu.



Podłączenie elektryczne

Napięcie sieciowe musi odpowiadać napięciu wskazanemu na tabliczce umieszczonej w wewnętrznej części okapu. Jeżeli okap wyposażony jest we wtyczkę należy ją umieścić w gniazdku wtykowym spełniającym wymagania obowiązujących przepisów i znajdującym się w łatwo dostępnym miejscu. Jeżeli okap nie jest wyposażony we wtyczkę, instalacje okapu należy powierzyć osobie z odpowiednimi uprawnieniami (np. elektrykowi).

Czyszczenie i konserwacja

Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności związanych z konserwacją urządzenia, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka. Okap należy czyścić łagodnymi środkami czyszczącymi, nie należy używać środków ściernych. Regularna konserwacja znacznie poprawia jakość pracy i trwałość okapu. Czynność czyszczenia okapu należy powtarzać przynajmniej raz w miesiącu lub co 35 godzin pracy okapu. Do mycia okapu w żadnym wypadku **NIE WOLNO STOSWAĆ ŚRODKÓW NA BAZIE ALKOHOLU**. Elementy satynowe (inox) należy czyścić specjalnymi preparatami do tego celu przeznaczonymi.

UWAGA:

Nieprzestrzeganie przepisów dotyczących czyszczenia urządzenia i wymiany filtrów może powodować powstanie zagrożenia pożarem. Zaleca się zatem przestrzeganie podanych wskazówek. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia silnika lub pożary spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.

Filtr przeciwłuszczywy

Okap jest wyposażony w filtr aluminiowy, który zatrzymuje cząstki tłuszczu pochodzące z gotowania. Filtr wyjmuje się poprzez przesunięcie zamków w kierunku wskazanym strzałkami (Rys. 5). Filtr powinien być myty ręcznie poprzez zanurzenie na 15 minut w wodzie z płynem do mycia naczyń o temperaturze 40-50°C. Po upływie 15 minut należy rozpocząć mycie, a następnie dokładnie opłukać filtr. Filtr musi być suchy przed ponownym

umieszczeniem w okapie. Filtr może być również myty w zmywarkach. Filtr podczas mycia może się odbarwić, co nie ma wpływu na jego właściwości filtrowania. Nie czyszczony regularnie filtr zmniejsza wydajność okapu i może przyczynić się do powstania pożaru. Filtr należy czyścić przynajmniej co 35 godzin pracy okapu.

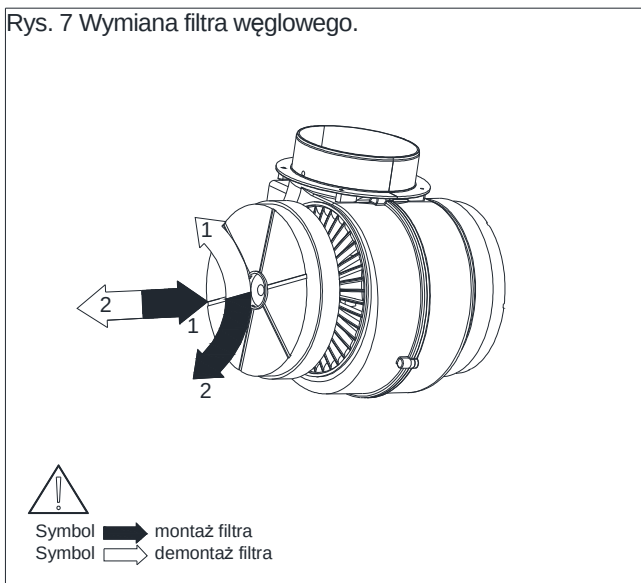
Filtr węglowy

Okap może być wyposażony w filtr węglowy. Filtr węglowy stosuje się wyłącznie kiedy okap nie jest podłączony do przewodu wentylacyjnego. Filtr należy umieścić na obudowie turbiny, jak ilustruje to rysunek (Rys. 7). Filtr węglowy powinien być wymieniany co 6 miesięcy.

⚠ UWAGA:

Nie wolno myć lub regenerować filtra węglowego.

Rys. 7 Wymiana filtra węglowego.



Wymiana oświetlenia

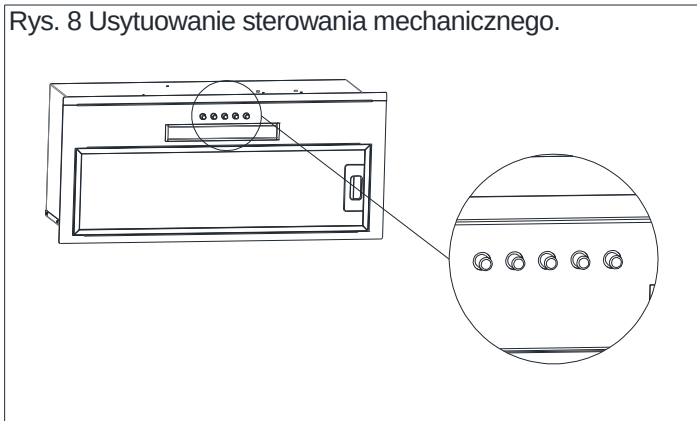
Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac związanych z wymianą oświetlenia, należy odłączyć zasilanie.

⚠ UWAGA: W przypadku okapu z panelem ledowym wymianę źródła światła należy powierzyć osobie z odpowiednimi uprawnieniami (np. elektrykowi) lub zgłosić usterkę do autoryzowanego serwisu.

Sterowanie pracą okapu

Okap wyposażony jest w sterowanie mechaniczne (Rys.8).

Rys. 8 Usytuowanie sterowania mechanicznego.



- wciśnięcie przycisku „0” - powoduje wyłączenie turbiny okapu
- wciśnięcie przycisku „1”- powoduje włączenie turbiny okapu z minimalną prędkością
- wciśnięcie przycisku „2”- powoduje włączenie turbiny okapu z średnią prędkością
- wciśnięcie przycisku „3”- powoduje włączenie turbiny okapu z maksymalną prędkością

Wyższy bieg oznacza większy przepływ powietrza.

- Wciśnięcie przycisku  - powoduje włączenie oświetlenia. Powtórne wciśnięcie przycisku wyłącza oświetlenie.

Sposoby zmniejszenia wpływu procesu gotowania na środowisko

- W celu zmniejszenia zużycia energii należy gotować w naczyniach pod przykrywką.
- Filtry aluminiowe okapu należy utrzymywać w czystości (zalecany czas pracy filtra aluminiowego pomiędzy jego czyszczeniami wynosi max 35h pracy okapu).
- Należy dbać o drożność przewodów wentylacyjnych.
- Poziom pracy turbiny podczas gotowania należy zawsze ustawiać na minimalny bieg, który pozwoli na usunięcie oparów przy aktualnej intensywności gotowania.

Rozwiązywanie problemów

	Objawy	Przyczyny wystąpienia	Sposoby naprawy
1*	Podczas pracy okapu na wyświetlaczu pojawia się pulsująca litera "F".	Po 35 godzinach pracy okap sygnalizuje konieczność wyczyszczenia lub wymiany filtra przeciwłuszczonego.	Należy nacisnąć i przytrzymać przez ok. 8s pole "-" na sterowaniu dotykowym. Filtr należy umyć w zmywarce lub wymienić na nowy.
2*	Wyświetlacz pokazuje jedynie znak "-." (minus oraz kropka w prawym dolnym rogu), okap nie reaguje na próbę włączenia.	Panel dotykowy został zablokowany - jest to funkcja ułatwiająca mycie okapu.	Aby wyłączyć blokadę należy nacisnąć i przytrzymać przez ok. 10s pole z symbolem włącznika.
3*	Na wyświetlaczu nie pojawia się żaden symbol, okap nie reaguje na naciskanie pól sterowania.	Prawdopodobnie zawiesił się panel sterowania.	Należy odłączyć okap od źródła zasilania na ok. 15s i włączyć go ponownie.
4*	Wyświetlacz pokazuje symbol jednego z biegów, okap nie reaguje na naciskanie pól sterowania.	Prawdopodobnie zawiesił się panel sterowania.	Należy odłączyć okap od źródła zasilania na ok. 15s i włączyć go ponownie.
5*	Turbina okapu wyłącza się po 15min pracy, na wyświetlaczu pulsuje np. "1." (numer aktualnego biegu i kropka w prawym dolnym rogu wyświetlacza).	Został aktywowany automatyczny wyłącznik czasowy panelu sterowania.	Aby deaktywować wyłącznik czasowy należy nacisnąć i przytrzymać przez ok. 10s symbol plus lub wyłączyć okap.
6*	Na czwartym biegu pulsuje cyfra "4" na wyświetlaczu, po 5min bieg zmieniany jest na trzeci.	Okap wyposażony jest w tryb turbo, który po 5min pracy automatycznie zmienia bieg na trzeci w celu oszczędzania energii.	Trybu turbo należy używać jedynie przy intensywnym gotowaniu.
7*	Okap można obsługiwać jedynie za pomocą panelu sterowania, nie reaguje na pilota.	Wyczerpała się bateria w pilocie lub odległość jest zbyt duża.	Należy wymienić baterię na nową.
8	Okap słabo zasysa opary.	Prawdopodobną przyczyną są zanieczyszczone filtry.	Filtr przeciwłuszczonego należy umyć lub wymienić na nowy. Filtr węglowy (jeśli występuje) należy wymienić na nowy.
9	Nie świeci jeden lub więcej punkt świetlny.	Przepalona żarówka halogenowa / ledowa.	Żarówkę należy wymienić na nową, zgodną z symbolem podanym w instrukcji obsługi okapu.
10	Okap generuje nadmierny hałas i wibracje.	Przyczyną może być nieprawidłowy montaż okapu do ściany lub szafki kuchennej. Nie przykręcono wszystkich przewidzianych wkrętów lub nie dokręcono wkrętów, pozostawiając luz.	Okap musi być zamontowany do ściany lub szafki z wykorzystaniem wszystkich punktów przewidzianych przez producenta. Po wyregulowaniu położenia okapu w pionie i w poziomie należy dokręcić wszystkie wkręty montażowe.
* dotyczy okapów ze sterowaniem dotykowym			
Jeśli powyższe zalecenia nie rozwiązują problemów, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem AGD uprawnionym do naprawy. Pod żadnym pozorem użytkownik okapu nie jest uprawniony do samodzielnych napraw. Wykaz punktów serwisowych znajduje się na karcie gwarancyjnej oraz na stronie internetowej.			

**MANUAL INSTRUCTION OF
KITCHEN HOOD
KBH 07603 X**



DEAR CUSTOMER,

You have become users of the latest generation kitchen hood type KBH 07603 X. This hood was designed and made especially for fulfilment of your expectations and it will certainly be part of a modern equipped kitchen. Modern constructions and new technology used in it ensure high functionality and aesthetics.

Please read this manual carefully before installation of kitchen hood. Thanks to this You will avoid incorrect installation and maintenance of the kitchen hood.

We wish You satisfaction with the choice of our company's hood.

KERNAU

CONTENTS:

OPERATION CONDITIONS.....	20
ENVIRONMENT PROTECTION.....	23
TECHNICAL PARAMETERS.....	24
PURPOSE AND TYPE OF WORK.....	24
HOOD INSTALLATION.....	24
POWER CONNECTION.....	28
MAINTENANCE AND CLEANING.....	28
GREASE FILTER.....	28
CARBON FILTER.....	28
REPLACEMENT OF LIGHTNING.....	29
MECHANICAL CONTROL.....	29
WAYS TO REDUCE THE COOKING IMPACT ON THE ENVIRONMENT.....	30
PROBLEM SOLVING.....	30

OPERATION CONDITION

- Carefully read the operating instructions, which provide accurate information regarding installation, use and care of the device.
- When installing the device, comply with the conditions and guidelines contained in these instructions for use.
- The manufacturer declines all responsibility for damages resulting from the installation inconsistent with the information given in this manual.
- The hood may differ in appearance from the hood shown in the drawings of this manual, but the recommendations for operation, maintenance and assembly remain unchanged.
- The device is intended for home use. The warranty conditions change when used for the catering business.
- Keep the operating instructions in order to be able to use them at any time. If you sell the device or move out from your residency, make sure that the operating instructions are included with appliance.
- Do not make any electrical or mechanical changes to the device or the drain lines.
- Do not pull the plug out of the socket by pulling the cord.
- The power cord must not touch a hot surface.
- Do not operate the device if the power cord is damaged.
- Any changes made to the construction of the hood by persons without the appropriate permissions result in exclusion of the manufacturer's liability for the product.
- The hood should never be used as a support surface, unless such possibility has been clearly indicated.
- The kitchen hood is used to remove kitchen vapours outside, it should be connected to adequate ventilation duct (do not connect it to chimney, smoke, flue ducts in use).
- If, in addition to the hood, other non-electric devices are used in the room (e.g. liquid fuel stoves, flow heaters, thermostats), sufficient ventilation should be ensured.
- Unplug the appliance from the socket before each cleaning operation, filter change or before carrying out any repair work.

- Do not connect the device to the mains before completing assembly.
- All assembly and maintenance operations should be carried out using protective gloves.
- Before connecting the hood to the mains power supply and checking its proper operation, always check that the power cable has been correctly installed and that it has not been crushed by the hood during installation.
- Never use the hood without properly installed filters.
- To the range necessary for the application of technical and safety measures regarding the discharge of flue gases, the regulations issued by the competent local authorities must be strictly observed.
- The kitchen hood should be cleaned inside and outside (min once at month, according with maintenance tips given in these manual), overheated fat is flammable.
- Under the kitchen hood do not leave the open fire. Set the minimum flame when removing dishes from the burner.
- The use of open fire is dangerous to filters and creates the risk of fire, so do not under any circumstances. When frying, be careful not to overheat the oil so that it does not ignite. Available parts can become very hot if used together with cooking appliances.
- Damaged the power cord should be replaced with special cord available at manufacturer or specialist repair shop.
- The vapours cannot be discharged in the chimney duct used to remove flue gas from appliances burning gas or other fuels (do not apply to closed circulation).
- If the cleaning process is not carried out according to the instructions, there is a risk of fire.
- To avoid electric shock, do not use or leave the hood without correctly installed lightbulbs.

CAUTION!

The device is wrapped in foil, which may cause a danger situation. To avoid the risk of an accident, keep the foil away from children. Also do not allow children to play nearby or use the hood.

ENVIRONMENT PROTECTION



PIC. A



PIC. B

This device has been designed and manufactured of high-quality reusable materials and components.

The symbol of the crossed waste container placed on the product (Fig. A) means that the product is subject to selective collection in accordance with the provisions of Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council. A crossed-out wheeled bin symbol (Fig. B) placed on the product means that the product contains batteries that are subject to separate collection in accordance with the provisions of Directive 2006/66/EC of the European Parliament and of the Council. Such marking informs that electrical and electronic equipment and batteries (if any) must not be disposed of with other household waste after the period of use.

The user is obliged to return waste equipment and batteries (if any) to collection points for waste electrical and electronic equipment and batteries (if any). Collectors of such waste, including waste equipment collectors, treatment plants, distributors (shops), municipal waste separate collection points (municipal units), and other entities specified by law form an appropriate system to return this kind of equipment.

Correct disposal of waste equipment and batteries (if any) allows avoiding consequences that may be harmful to health and the environment, caused by the possible presence of hazardous components in the equipment and batteries, and inappropriate storage and processing of such equipment and batteries. Households play an important role in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. At this stage, attitudes are formed, affecting the common good, which is a clean natural environment.

Moreover, households are one of the largest users of small equipment and the rational management thereof at this stage affects the recovery of secondary raw materials.

Penalties may be imposed in accordance with national legislation for improper disposal of this product.

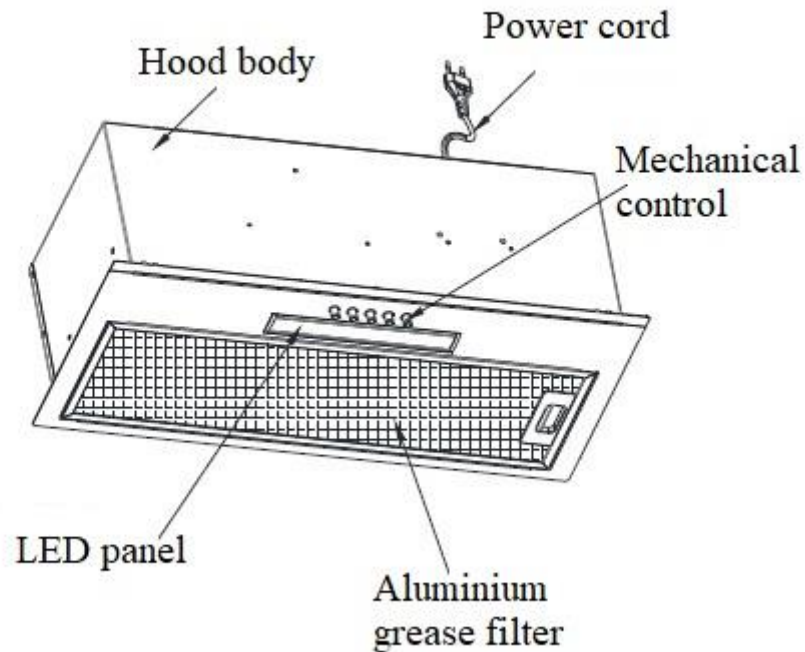
If the device has a lock, please remove it for the safety of all persons who may later come into contact with the device.

Some refrigerators and freezers contain insulation material and CFC refrigerant. Therefore, be careful not to pollute the environment when you dispose of your old refrigerator.

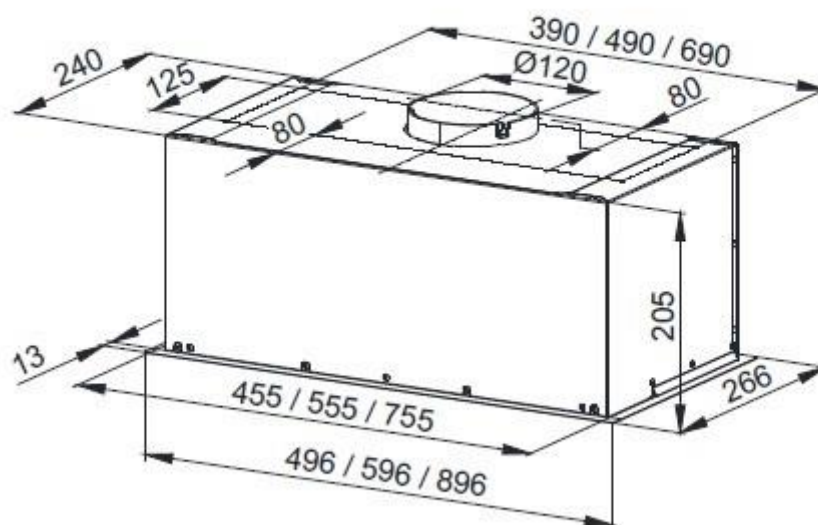
TECHNICAL PARAMETERS

The technical parameters given in this manual and on the labels added to device were obtained by making measurements and calculations in accordance with the requirements of EU Regulations 65/2014 and 66/2014.

Pic. 1 Drawing of cooker hood



Pic. 2 Overall drawing



PURPOSE AND TYPE OF WORK

This hood is intended to absorb the fumes and odors during preparing meals. This appliance may work in two modes:

AS EXTRACTOR - the fumes are redirected outside thru the hood exhaust pipe. The hood exhaust pipe is not available with the kitchen hood, it has to be bought separately.

Attention:

! Use as short as possible hood exhaust pipe.

! Use the exhaust pipe with the smooth as possible internal surface (do not use the Spiro type of pipe).

! Use the exhaust pipe with a very low number of bends (the angles should not be greater than 90°).

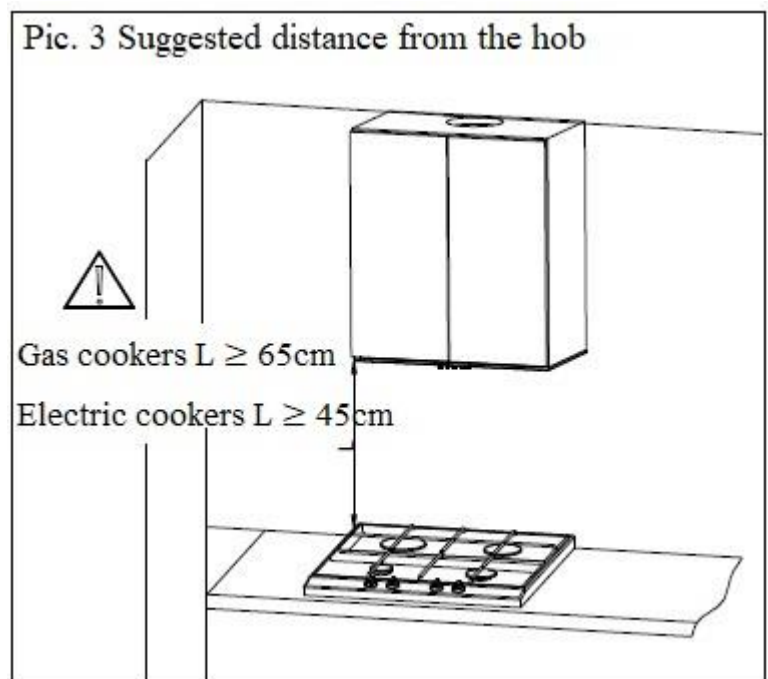
! Do not modify the diameter of the exhaust pipe (from bigger to smaller, from Ø150 mm to Ø120mm).

AS ABSORBER – the fumes are cleaned from the grease and odors before they will be redirected into the kitchen room thru the grates in upper part of hood housing. To hood worked as absorber, a carbon filter should be installed (Fig. 7). Carbon filter is not standard equipment, please buy it at the seller.

HOOD INSTALLATION

Attention: Incorrect use of screws or components may cause an electric shock.

The minimum distance between the cooking surface (gas, electric cookers) and the lowest part of the hood (Pic. 3) should be not less than 45 cm for electric cookers and not less than 65 cm for the gas cookers. If in the manual of heating device, the installation distance is greater, please follow these regulations. The mounting is shown on the drawings Pic. 4- Pic. 6. During the montage please comply general operative rules regarding exhausting air from the rooms.

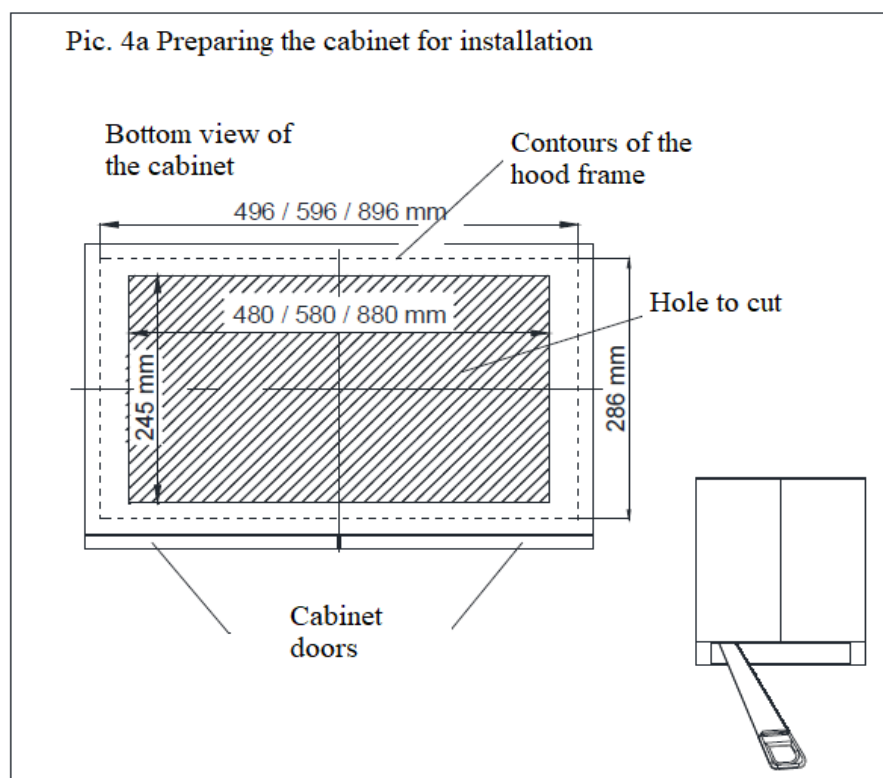


Before conducting any installation activities:

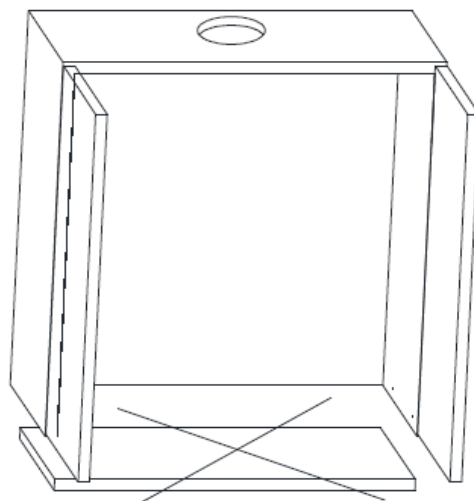
- Check if the hood dimensions are accurate to the chosen place,
- Check if nearby of the montage zone is located any electrical socket and the possibility of connecting the hood to the ventilation duct redirecting the fumes outside,
- Check if in the places where the drilling will be conducted are no installation wires as electrical or hydraulic,
- Check if the cabinet construction allows to cut the hole in way which do not damage the tools or the construction with the connecting screws,
- Tool up yourself with tape line, pencil, driller, wood screws, screwdriver, saw, stopping spacers (wooden or plate) mounted between the hood and the cabinet wall (the measure depends of the width of the cabinet).

Mounting activities:

- Prepare the cabinet to installation, cut the hole in the base of the cabinet in accordance with the drawing (Pic. 4a). In case of impossibility of cutting the hole, disassemble the base of the cabinet (Pic. 4b).
- Remove the aluminum grease filters (Pic. 5)
- Carefully slide the hood into the previously cut hole, hold it with one hand or ask an additional person for help. Screw in the screws choosing one mounting way: A- mounting to side of cabinet, B – mounting to top of cabinet (Pic. 6). In addition, in case of disassembling the cabinet base, mount the masking strip with the dimension adequate to cabinet and hood (Pic. 6a).

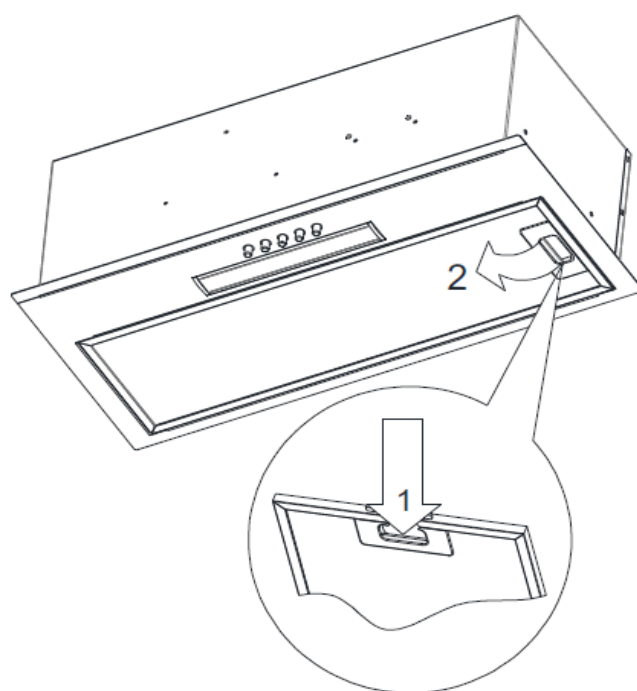


Pic. 4b Preparing the cabinet for installation

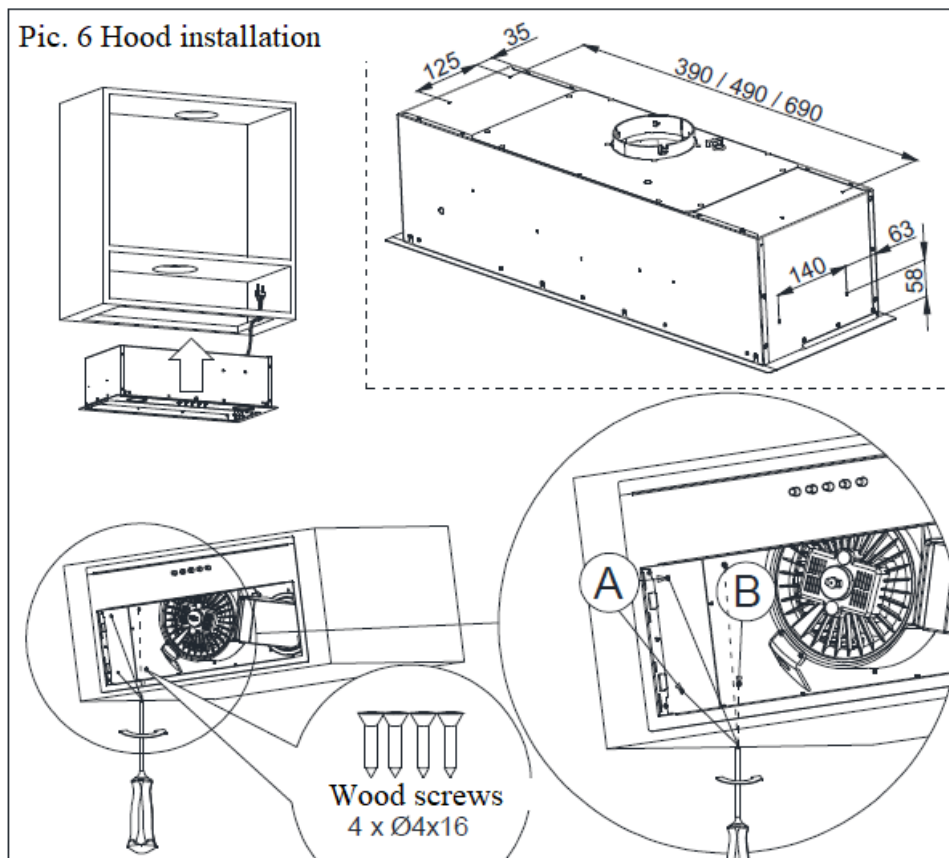


In case of cabinet construction and its impossibility of cutting the hole, disassemble the base of cabinet.

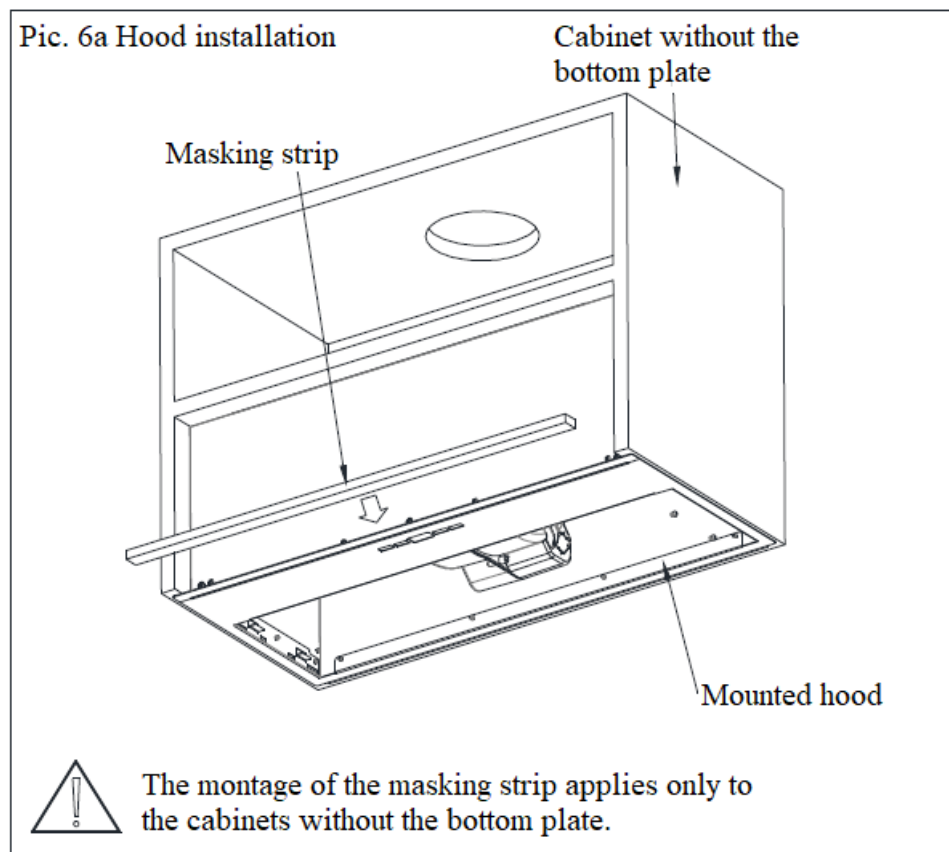
Pic. 5 Removing the aluminium grease filter



Pic. 6 Hood installation



Pic. 6a Hood installation



POWER CONNECTION

The mains voltage should comply with the conditions specified on the rating plate located inside the hood. If the hood is equipped with plug, it should be placed in a socket that meets the requirements of applicable regulations and located in easily accessible place. If the hood is not equipped with plug, installation of the hood entrusts to the qualified technician.

MAINTENANCE AND CLEANING

Before undertaking any operations related to the maintenance of the device, disconnect the hood from the power supply network. The device should be washed with specialized agents for surfaces made of stainless steel. The hood should be cleaned with mild agents, do not use abrasives. Regular maintenance will improve the operation of the hood.

DO NOT USE ALCOHOL!

CAUTION! Failure to comply with the regulations regarding cleaning of the device and replacement of filters creates the risk of fire. It is therefore recommended to follow the given instructions. The manufacturer is not responsible for any damage to the engine or fires resulting from non-compliance with the maintenance rules and the instructions mentioned above.

GREASE FILTER

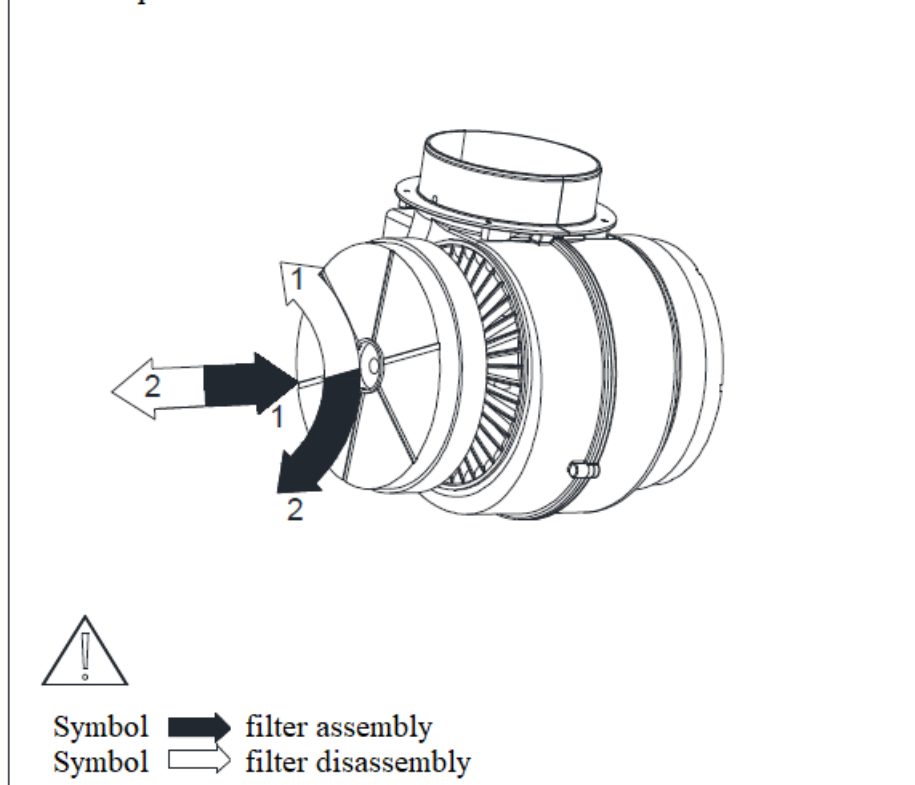
The hood is equipped with an aluminium filter. The filter is removed by moving the locks in the direction shown by the arrow (Pic. 5). The filter should be washed by hands as follow: by immersing it in water with a liquid at a temperature of 40-50°C for 15 minutes. After the 15 minutes, start washing and rinse the filter thoroughly. The filter must be completely dry before placed in the hood again. A filter that is not cleaned regularly reduces hood efficiency and can cause fire. When washing in the dishwasher, filter may change colour or discolour, but this does not affect its filtering properties. This filter should be cleaned every 35 hours of hood operation.

CARBON FILTER

This hood can be equipped with a carbon filter. This filter is in use when the hood is not connected to the ventilation duct. The filter should be placed on the turbine as shown on the below picture (Pic. 7). The carbon filter should be replaced every 6 months.

CAUTION! Do not clean or regenerate the carbon filter.

Pic. 7 Replacement of carbon filter



REPLACEMENT OF LIGHTNING

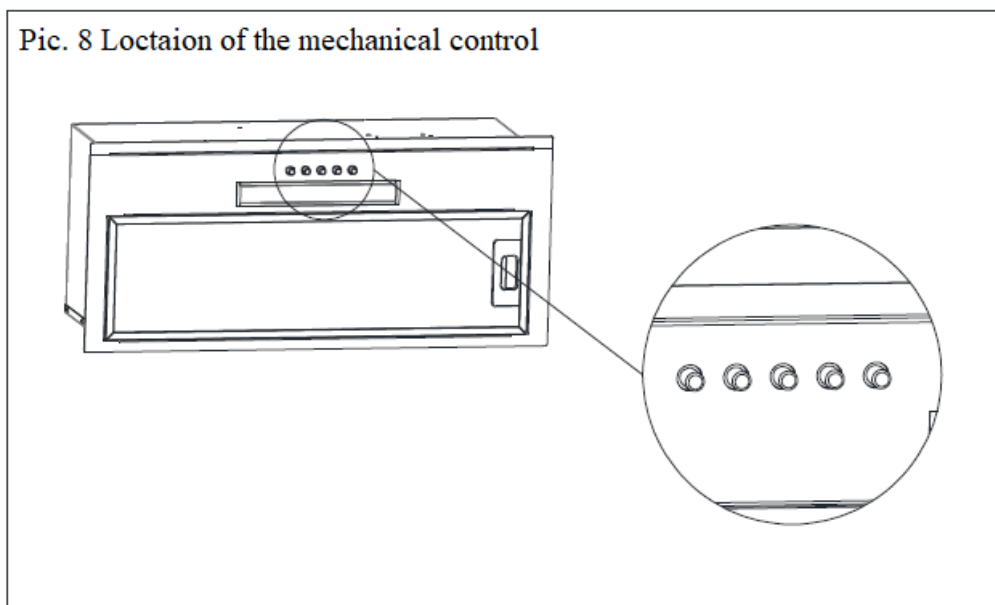
Before conducting any activities regarding to replacement of lightning, disconnect device from the mains.

CAUTION! In case when the kitchen hood equipped with LED panel, replacement of lightening please entrust to qualified technician or repot the failure to authorized service centre.

MECHANICAL CONTROL

This kitchen hood is equipped with mechanical control (Pic. 8).

Pic. 8 Location of the mechanical control



- Pressing the button „0” – turns off the hood
- Pressing the button „1” – turns on the turbine on the minimum speed
- Pressing the button „2” – turns on the turbine on the medium speed
- Pressing the button „3” – turns on the turbine on the maximum speed

Higher gear means greater air flow.

- Pressing the button  - turns on the lightning. By pressing it again the lightning goes off.

WAYS TO REDUCE THE COOKING IMPACT ON THE ENVIRONMENT

- To reduce the energy consumption, please cook in the pots with lids.
- The aluminium filters shall be kept clean (recommended working time of grease filter is 35 hours of hood operation).
- Please keep the ventilation duct unobstructed.
- The speed level of turbine during cooking should be setted always on the minimum, which allows to remove the fumes on the actual cooking insensitivity.

PROBLEM SOLVING

	Symptoms	Cause	Repair way
1*	During the hood operation on the display will bling „F” letter.	After 35 hours of operation, the hood signalizes the necessity of replacement or cleaning grease filter.	Press and hold for about 8 sec „-” on the touch screen. The filter should be washed in dishwasher or replaced on new one.
2*	Display shows only the sign „-” (minus and dot in right bottom corner), the device does not react for touching commends.	The touch panel was blocked – this function helps cleaning the hood.	To turn off the blockage, press and hold for 10 sec. the zone with turning on/off button.
3*	Display does not show any symbol, the device does not react for touching commends.	The touch panel freezed.	Turn off the device from the mains for about 15 sec and turn on it again.
4*	Display shows the speed level only, device does not react for touching commends.	The touch panel freezed.	Turn off the device from the mains for about 15 sec and turn on it again.
5*	The turbine turns off after 15 minutes of operation, on the display blink the actual speed level and dot in right bottom corner (example 1.).	The automatic tidal switch was activated.	To deactivate the automatic switch press and hold for about 10 sec the plus symbol or turn off the device.
6*	On the 4th speed level display shows number 4, after 5 minutes it is changed on 3rd.	The device is equipped with the turbo mode, which after 5 minutes of operation	The turbo mode set only when cooking is very intense.

		is automatically changed on the 3rd level to save energy.	
7*	The device can be operating by only the touch panel, does not react on the remote commands.	The battery is low, or the distance is too big.	Replace the battery on new one or reduce the distance.
8	The hood faintly absorbs the fumes.	The likely cause is soiled filter.	The grease filter shall be cleaned or replaced on new one. The carbon filter shall be replaced on new on.
9	One or more points are off light.	The halogen or led lightbulb is burned.	Replace the lightbulb in accordance with the symbol given in this manual.
10	The hood is too loud and makes vibrations.	The cause can be improperly fixed to wall or cabinet. The fixing pins are not screwed, or the backlash was left.	The device has to be mounted to the wall or cabinet with all provided fixing pins. Afer mounting screw in all the pins.

*applies to the kitchen hoods with touch panel.

If given recommendation do not helps to resolve the malfunction, please contact with authorized service centre.

It is forbidden to make any repairs by user.

ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ
ВИТЯЖКИ
КВН 07603 X



www.kernau.com

ШАНОВНІ КЛІЄНТИ,

Дякуємо за зацікавленість нашою пропозицією та вітаємо з вибором.

Наша мета - запропонувати Вам продукцію високої якості, яка відповідає Вашим очікуванням. Описаний пристрій був виготовлений на сучасних фабриках і ретельно випробуваний на якість. Ця інструкція була опрацьована для полегшення експлуатації пристрою, який виготовлений за останніми технологіями, що гарантують довіру та максимальну продуктивність. Перш ніж користуватися пристроєм, уважно прочитайте цю інструкцію, оскільки вона містить основну інформацію щодо безпечного монтажу, обслуговування та експлуатації.

Щодо монтажу пристрою, зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру.

УВАГА

Інструкція містить важливу інформацію щодо використання та обслуговування пристрою, тому уважно прочитайте прості вказівки та дотримуйтесь їх, це дозволить Вам досягти відмінних результатів використання. Будь ласка, зберігайте інструкцію в безпечному місці для подальшого використання.

Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження майна або осіб, спричинені неправильним монтажем або неправильним використанням пристрою

ЗМІСТ

ТЕХНІЧНІ МАЛЮНКИ.....	35
ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ.....	40
ПОПЕРЕДЖЕННЯ.....	40
ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	41
ВИТЯЖКА, ЯКА ПРАЦЮЄ ЯК ВИТЯГ.....	41
ВИТЯЖКА, ЯКА ПРАЦЮЄ ЯК ПОГЛИНАЧ.....	42
ВСТАНОВЛЕННЯ ВИТЯЖКИ.....	42
ЕЛЕКТРИЧНЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ.....	43
РОБОТА ВИТЯЖКИ.....	43
ОПИС УПРАВЛІННЯ.....	43
ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ОЧИЩЕННЯ ВИТЯЖКИ.....	43
ЖИРОПОГЛИНАЛЬНИЙ ФІЛЬТР.....	44
ВУГІЛЬНИЙ ФІЛЬТР.....	44
ЗАМІНА ОСВІТЛЕННЯ.....	44
СПОСОБИ ЗМЕНШЕННЯ ВПЛИВУ ПРОЦЕСУ ГОТУВАННЯ НА НАВКОЛИШНІ СЕРЕДОВИЩЕ.....	44
ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ.....	45
УТИЛІЗАЦІЯ ВИКОРИСТАНИХ ПРИСТРОЇВ.....	47

ТЕХНІЧНІ МАЛЮНКИ

Рис. 1 Вибухнув вигляд кухонної витяжки

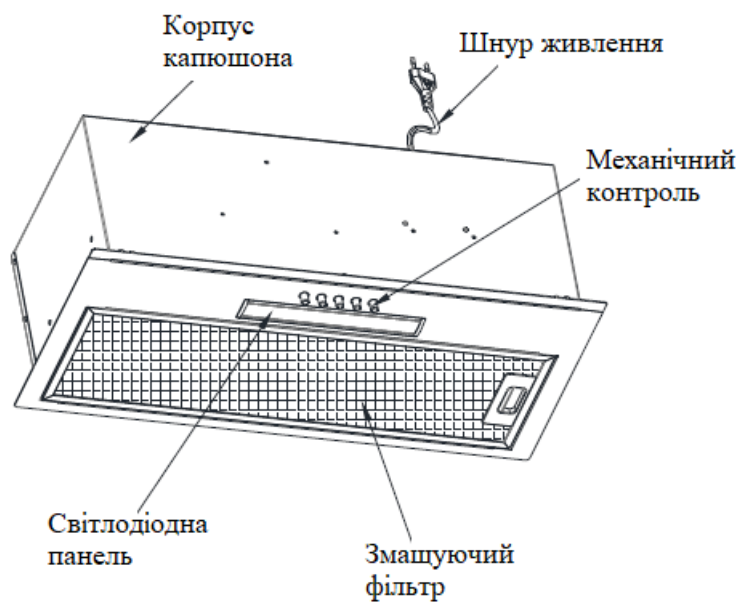


Рис. 2 Загальний креслення

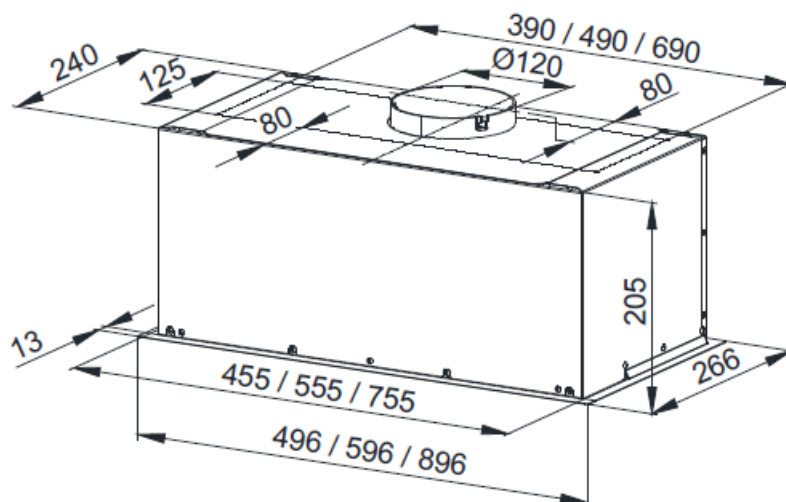


Рис. 3 Відстань сигналу від варильної поверхні

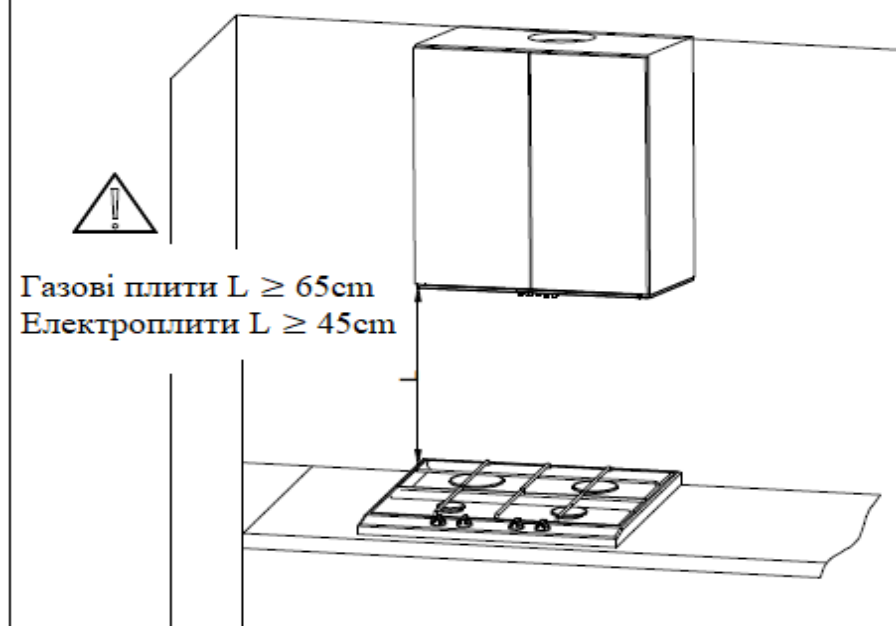


Рис. 4а Підготовка шафи

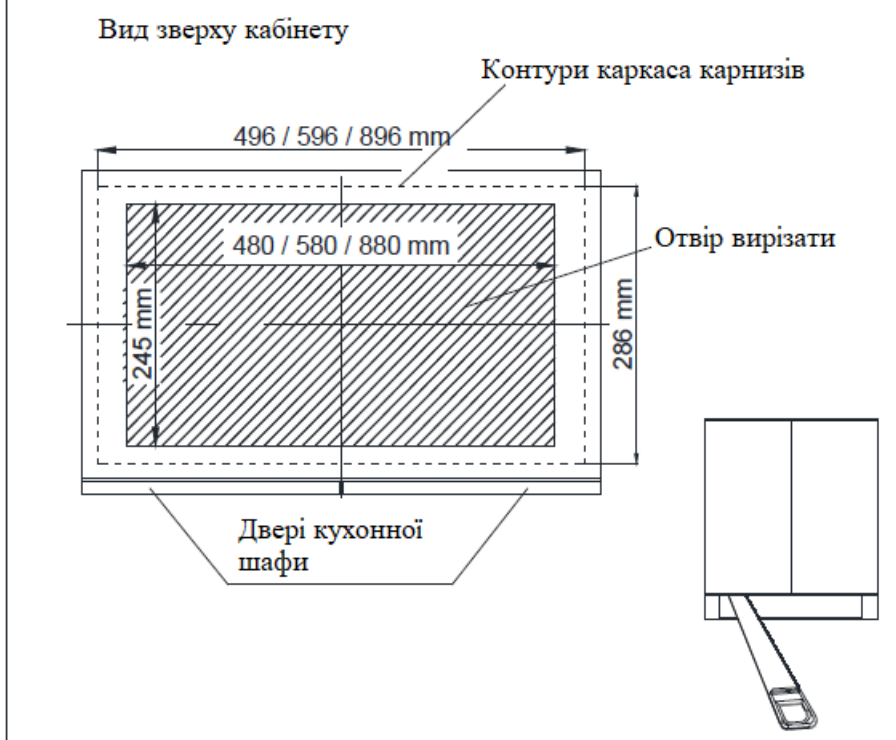
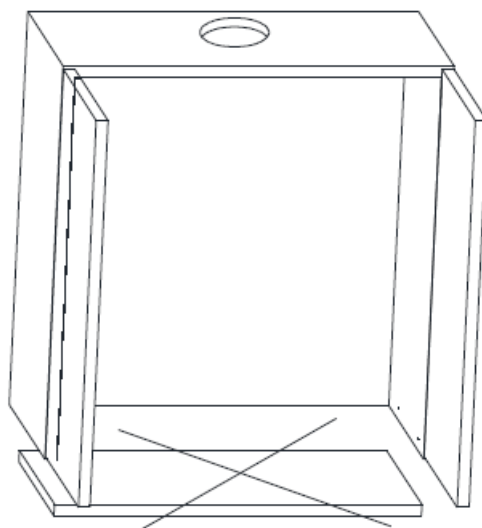


Рис. 46 Підготовка шафи



Якщо конструкція шафи перешкоджає
вирізуванню отвору, зніміть нижню пластину.

Рис. 5 розбирання жирового фільтра

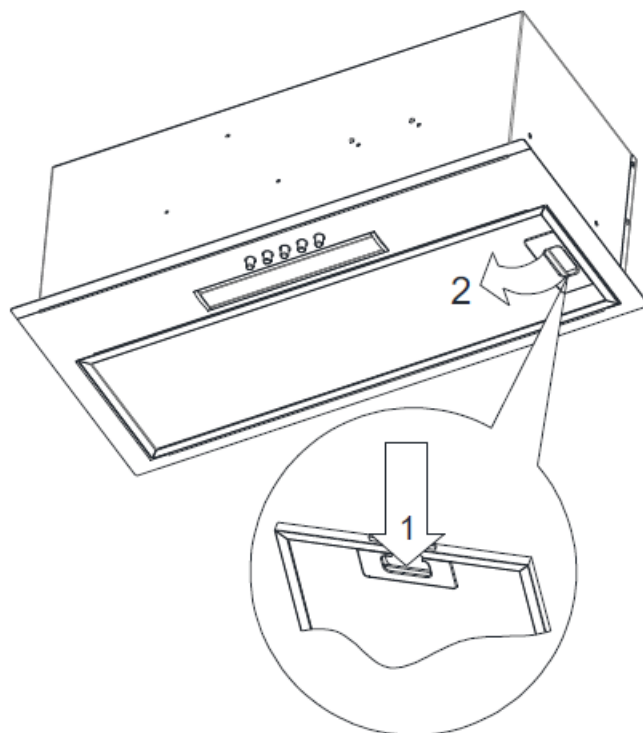


Рис. 6 Встановлення витяжки

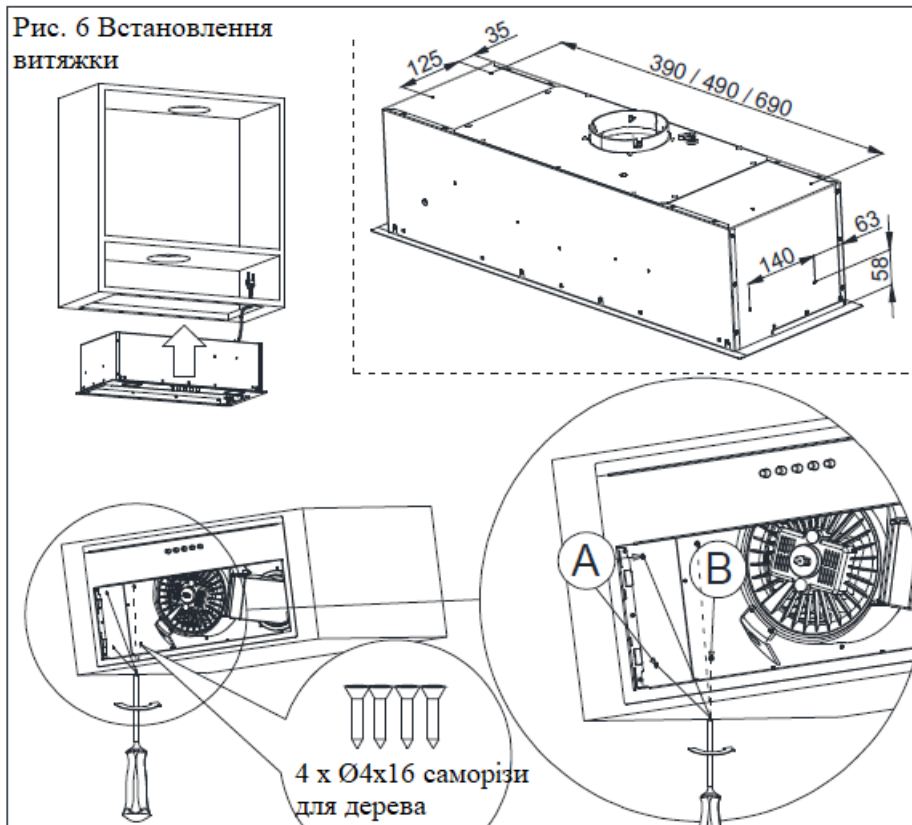


Рис. 6а Встановлення витяжки

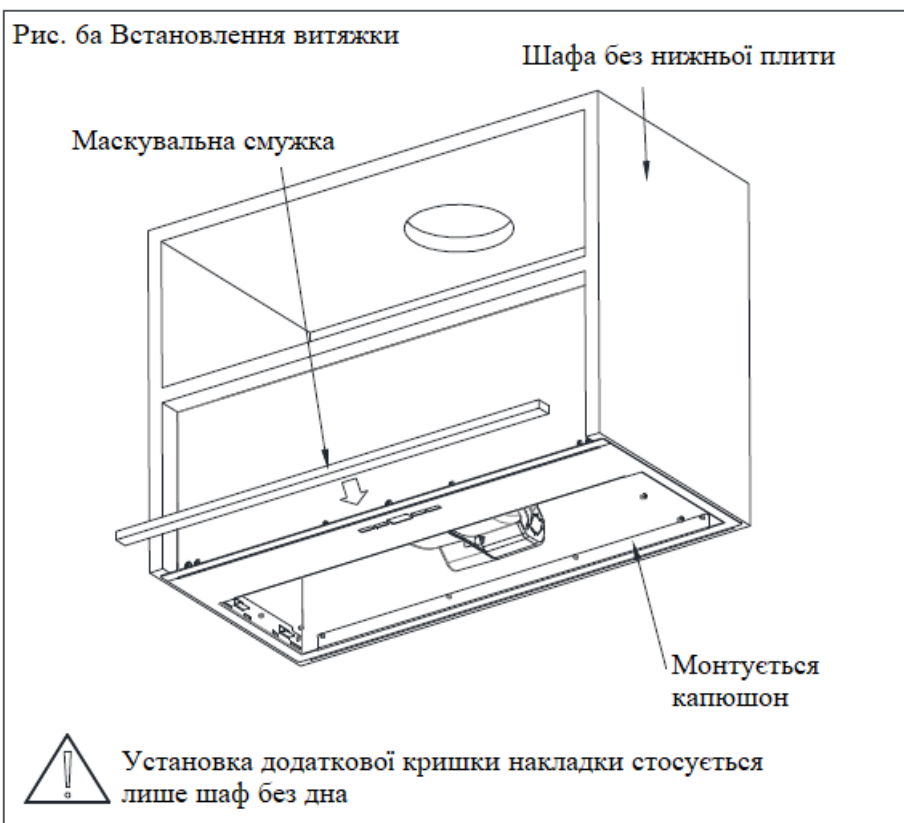
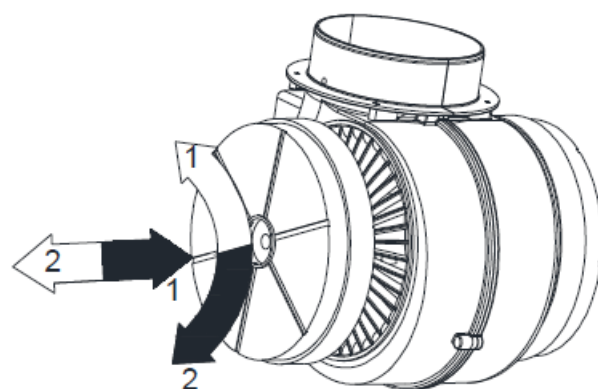
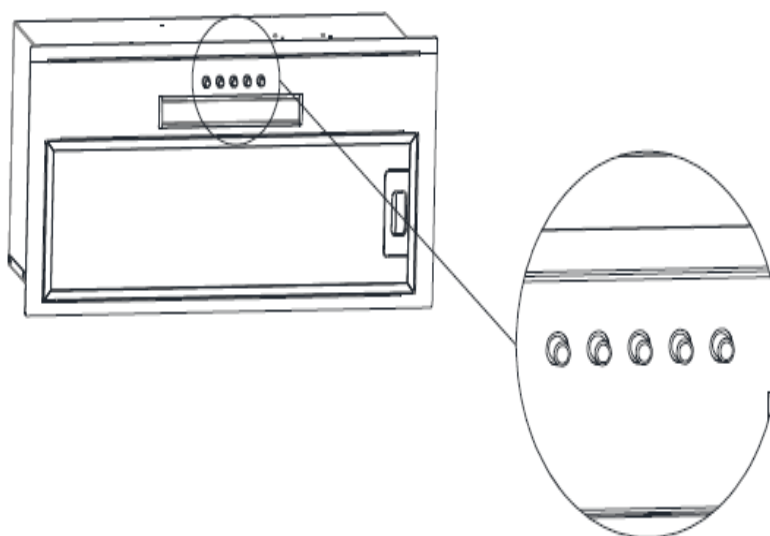


Рис. 7 Заміна вуглецевого фільтра



Символ  складання фільтра
Символ  видалення фільтра

Рис. 8 Розташування панелі управління



ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ

МОДЕЛЬ	КВН 07603 X
ПРОДУКТИВНІСТЬ	130 - 320 м³/год
НОМІНАЛЬНА НАПРУГА	220-240 В ~50Гц
ВИХІД ПОВІТРЯ	120 Ø
РОЗМІРИ	20,5 x 60 x 26,6 CM

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Встановлюючи пристрій, дотримуйтеся вказівок, наведених у цій інструкції. Виробник відмовляється від будь-якої відповідальності за пошкодження, спричинені установкою, що не відповідає інформації, наведеній у цій інструкції.

Витяжка розроблена лише для домашнього використання. Витяжка може відрізнятися зовнішнім виглядом від витяжки, зображеної на кресленнях цієї інструкції, але рекомендації щодо експлуатації, обслуговування та монтажу залишаються незмінними.

! Зберігайте інструкцію з експлуатації, щоб мати можливість нею користуватися в будь-який час. У випадку продажу пристрою або переїзду, переконайтеся, що до нього додана інструкція з експлуатації.

! Уважно прочитайте зміст інструкції з експлуатації, яка надає детальну інформацію щодо встановлення, використання та догляду за пристроєм.

! Не здійснюйте електричні чи механічні зміни в пристрої або у вивідних кабелях.

Увага: Елементи, позначені символом "(*)", включаються лише у вибрані моделі, в інших випадках їх слід купувати окремо.

Увага!

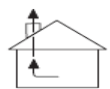
- Не підключайте пристрій до електромережі перед завершенням монтажу.
- Перш ніж виконувати будь-які операції з очищення або технічного обслуговування, від'єднайте витяжку від джерела живлення, вийнявши штепсельну вилку з розетки або вимкніть головний вимикач живлення.
- Всі операції з монтажу та обслуговування слід виконувати в захисних рукавичках.
- Це обладнання може використовуватися дітьми щонайменше 8 років та особами зі зниженими фізичними та розумовими здібностями та особами, які не мають досвіду та знань щодо експлуатації обладнання, якщо буде забезпечений нагляд або інструктаж щодо безпечного використання обладнання так, щоб загрози були зрозумілими.
- Діти не повинні гратись з пристроєм.
- Діти, які перебувають без нагляду не повинні чистити та обслуговувати пристрій.
- Ніколи не використовуйте витяжку без правильно встановлених фільтрів!

- Витяжка НІКОЛИ не повинна використовуватися як опорна поверхня, за винятком, якщо ця можливість чітко зазначена. Приміщення, в якому витяжка використовується разом з іншими приладами, що спалюють газ або інше паливо, повинно мати належну вентиляцію.
- Всмоктуване повітря не повинно відводитись у повітропровід, який використовується для видалення димових газів, що утворюються газовими приладами чи іншим паливом. Категорично забороняється готувати страви під витяжкою із застосуванням відкритого вогню (фламбінг).
- Використання відкритого полум'я небезпечно для фільтрів і створює загрозу пожежі, тому не робіть цього за жодних обставин. Під час смаження, будьте обережні, аби масло не перегрілося, щоб воно не загорілося. Доступні деталі можуть дуже сильно нагрітись, якщо використовуватимуться їх з кухонними приладами.
- У мірі, яка є необхідної для застосування технічних засобів та правил безпеки щодо відведення вихлопів слід суворо дотримуватись положень, виданих компетентними місцевими органами влади.
- Витяжку слід часто чистити як зовні, так і зсередини (ЩОНАЙМЕНШЕ РАЗ НА МІСЯЦЬ, дотримуючись вказівок щодо технічного обслуговування, наведених у цій інструкції).
- Недотримання правил очищення витяжки та заміни, очищення фільтрів створює небезпеку пожежі.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом, не використовуйте та не залишайте витяжку без правильно встановлених лампочок. Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження чи пожежі, спричинені пристроєм, але наслідком яких є недотримання рекомендацій, наведених у цій інструкції.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

Пристрій може використовуватися як витяг (вентиляція парів назовні) або як поглинач (пари фільтруються і виводяться назад в приміщення). Моделі витяжок, які не мають вентилятора витягу, функціонують лише як витяг і повинні бути підключені до витяжного пристрою (не входить у комплект). Вказівки щодо підключення надаються із зовнішнім витяжним пристроєм.

ВИТЯЖКА, ЯКА ПРАЦЮЄ ЯК ВИТЯГ



Пари видаляються назовні за допомогою відвідної труби, прикріпленої до з'єднувального фланця. Діаметр відвідної труби повинен бути рівний діаметру з'єднувального фланця.

Увага! Відвідна труба не входить до набору і її потрібно придбати. У горизонтальній частині труба повинна мати невеликий нахил вгору (близько 10°), щоб полегшити потік повітря назовні. Якщо витяжка обладнана вугільними фільтрами, їх потрібно зняти. Підключити витяжку до вентиляційного каналу за допомогою відвідної труби діаметром, який відповідає розміру випускного отвору витяжки (з'єднувальний фланець).

Використання кабелів меншого діаметра зменшує всмоктувальну здатність і різко збільшує шум витяжки. Тому виробник не несе відповідальності за цей стан.

! Слід використовувати найкоротший кабель.

! Слід використовувати кабель з якомога меншою кількістю вигинів (максимальний кут вигину: 90 °).

! Слід уникати кардинальних змін у перерізі кабелю.

! Слід використовувати кабель з максимально гладкою внутрішньою поверхнею.

! Матеріал кабелю повинен відповідати чинним стандартам.

ВИТЯЖКА, ЯКА ПРАЦЮЄ ЯК ПОГЛИНАЧ



Для використання витяжки в цій версії потрібно встановити вугільний фільтр. Ви можете придбати його у продавця. Засмоктуване повітря очищається від жиру і запахів до його повернення в приміщення через решітки у верхній кришці димоходу.

ВСТАНОВЛЕННЯ ВИТЯЖКИ

Мінімальна відстань між поверхнею, на якій розміщений посуд на нагрівальному приладі, і найнижчою частиною кухонної витяжки має бути не менше, ніж 55 см для електричних плит і не менше, ніж 65 см для газових або змішаних плит. Якщо більша відстань вказана в інструкції по встановленню газової плити, то дотримуйтесь цих вказівок.

Витяжка обладнана фіксуючими штифтами, які підходять для більшості стін та стель. Однак необхідно звернутися за консультацією до кваліфікованого фахівця, щоб переконатися, що матеріали підходять залежно від типу стіни чи стелі. Стіна або стеля повинні бути досить міцними, щоб витримати вагу витяжки.

МОНТАЖ ВИТЯЖКИ

Установка витяжки показана на кресленнях (мал. 4 - рма. 6а). Під час монтажу необхідно дотримуватися загальних застосовних правил щодо виведення повітря з приміщень. Перш ніж приступити до встановлення слід:

- Перевірте, чи розміри придбаного товару пристосовані до обраного цільового місця.
- Перевірте, чи є штепсельна вилка поблизу місця кріплення витяжки та чи можна підключити витяжку до вентиляційного каналу, який виводить пари назовні.
- Перевірте, чи в місцях, де заплановане виконання отворів не проходять монтажні кабелі (електричні, гідравлічні тощо)
- Перевірте, чи конструкція шафи дозволяє зробити отвір таким чином, щоб не пошкодити інструменти та всю конструкцію зі з'єднувальними болтами.
- Підготуйте такі інструменти: мірна чашка, олівець, дріль / шуруповерт, саморізи для дерева, викрутка, пила для різання деревини, розпірки (наприклад: дерев'яна або з дошки), встановлені між витяжкою і стінкою шафи (розмір залежить від ширини шафи).

Монтажні дії:

1. Підготуйте шафу до встановлення витяжки, виріжте отвір у нижній частині шафи, як показано на малюнку (мал. 4а). Якщо конструкція шафи не дозволяє вирізати отвір, нижню плиту шафи слід демонтувати (рис. 4б).

2. Зніміть жиропоглинальні алюмінієві фільтри (Мал.5)

3. Обережно вставте витяжку у попередньо вирізаний отвір, однією рукою притримати витяжку або попросити додаткову людину про допомогу. Встановіть гвинти, вибравши один варіант кріплення А-кріплення до бічних сторін шафи, В- кріплення до верхньої частини шафи (мал. 6). Крім того, знімаючи нижню плиту, на першому етапі роботи після встановлення витяжки встановіть маскувальну стрічку розмірами, що відповідають шафі та витяжці (мал. 6а).

УВАГА:

Цю операцію по монтажу слід проводити дуже обережно, щоб не подряпати кришку димоходу та саму витяжку.

ЕЛЕКТРИЧНЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ

Електрична напруга повинна відповідати напрузі, зазначеній на табличці, що знаходиться всередині витяжки. Витяжка обладнана вишкою, яку слід підключити до розетки відповідно до чинних стандартів і розмістити у легкодоступному місці навіть після встановлення.

Увага! Перед повторним підключенням ланцюга витяжки до джерела живлення та перевіркою його справності, завжди слід переконатись, що шнур живлення правильно прикріплений. Витяжка обладнана спеціальним шнуром живлення. Якщо цей кабель пошкоджений, його слід придбати у відділенні обслуговування виробника або у постачальника витяжки.

РОБОТА ВИТЯЖКИ

Якщо повітря в кухонному приміщенні особливо забруднене, використовуйте витяжку, встановлену на максимальну швидкість. Рекомендується запустити витяжку за 5 хвилин до приготування будь-яких страв і залишити її приблизно на 15 хвилин після завершення приготування.

ОПИС УПРАВЛІННЯ

Витяжка оснащена механічним керуванням (рис. 8).

Управління роботою турбіни:

Турбіна запускається натисканням вибраної кнопки. Більш висока передача означає сильніший потік повітря.

„0” – вимикає турбіну витяжки

„1” – робота турбіни на мінімальній швидкості

„2” – робота турбіни на середній швидкості

„3” – робота турбіни на максимальній швидкості

„Символ лампочки” - натискання кнопки вмикає освітлення. Натисніть кнопку ще раз, щоб вимкнути освітлення.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЧИЩЕННЯ ВИТЯЖКИ

Перш ніж виконувати будь-які операції з очищення або технічного обслуговування, від'єднайте витяжку від джерела живлення, вийнявши штепсельну вишко з розетки або вимкніть головний вимикач живлення.

Витяжку слід часто чистити як всередині, так і зовні (принаймні з тією ж частотою, з якою очищуються жиропоглинальні фільтри), використовуючи тканину, змочену м'якими мийними засобами. Не використовуйте абразивні речовини.

НЕ ВИКОРИСТОВУВАТИ АЛКОГОЛЬ!

Увага: недотримання правил щодо очищення пристрою та заміни фільтрів може призвести до пожежі. Тому рекомендується дотримуватися наведених інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження двигуна або пожежі, що можуть виникнути внаслідок недотримання правил технічного обслуговування та інструкцій, згаданих вище.

ЖИРОПОГЛИНАЛЬНИЙ ФІЛЬТР

Зупиняє жирові частинки, які виділяються під час готування. Його потрібно чистити щонайменше раз на місяць (або якщо індикатор забруднення фільтра - якщо у вашої моделі витяжки є індикатор - вказує на необхідність його заміни), використовуючи неагресивний чистячий засіб вручну або в посудомийній машині при низькій температурі та на короткому циклі миття. Під час миття в посудомийній машині металевий жиропоглинальний фільтр може знебарвитись, але його характерні властивості фільтрації не зміняться. Щоб зняти жиропоглинальний фільтр, потягніть за пружинну ручку.

Фільтр знімається переміщенням замків у напрямку стрілок (рис. 5).

ВУГІЛЬНИЙ ФІЛЬТР

Вугільний фільтр використовується лише тоді, коли витяжка не підключена до вентиляційного каналу. Фільтр з активованим вугіллям має можливість поглинати запахи аж до свого насичення. Він не підходить для чищення або регенерації, і його слід замінювати не рідше одного разу на 4 місяці або частіше у разі надзвичайно інтенсивного використання.

Фільтр слід розмістити на корпусі турбіни, як показано на малюнку (рис. 7).

ЗАМІНА ОСВІТЛЕННЯ

Перш ніж приступити до будь-яких операцій із заміни освітлення, витяжку необхідно відключити від джерела живлення. Заміну лампочки слід розпочати з відключення витяжки від електромережі. Якщо витяжка була раніше увімкнена, зачекайте кілька хвилин, і після того, як лампочка охолоне, ви можете її замінити.

УВАГА: Будьте обережні, щоб голими руками безпосередньо не торкатися демонтованого галогену.

УВАГА: У разі витяжки зі світлодіодною панеллю, заміну лампочки слід доручити особі, яка має відповідні дозволи (наприклад, кваліфікованому електрику), або про несправність слід повідомити в авторизований сервісний центр.

СПОСОБИ ЗМЕНШЕННЯ ВПЛИВУ ГОТУВАННЯ НА НАВКОЛИШНЄ СЕРЕДОВИЩЕ

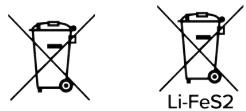
Щоб зменшити споживання енергії, готуйте в посуді під накритими кришками. Алюмінієві фільтри витяжки повинні бути чистими. Рекомендований час роботи алюмінієвого фільтра між його очищенням становить 35 год роботи витяжки. Постійно дбайте про прохідність вентиляційних каналів. Рівень роботи турбіни під час готування завжди повинен бути встановлений на мінімальній передачі, що дозволить видаляти випаровування при поточній інтенсивності готування.

ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

	Несправність	Причини виникнення	Способи вирішення
1*	Під час роботи витяжки на дисплеї з'являється миготлива літера "F".	Після 35 годин роботи витяжка сигналізує про необхідність чищення або заміни жиропоглинального фільтра.	Натисніть і утримуйте впродовж 8 сек. поле "-" на сенсорному управлінні. Фільтр слід вимити в посудомийній машині або замінити на новий.
2*	На дисплеї відображається лише знак "-" (мінус і крапка в правому нижньому куті), витяжка не реагує на спробу увімкнення.	Сенсорна панель заблокована - це функція, яка полегшує миття витяжки.	Щоб вимкнути блокування, натисніть і утримуйте впродовж 10 сек. поле з символом перемикача.
3*	На дисплеї не відображається жоден символ, витяжка не реагує при натисканні полів управління.	Ймовірно панель управління зависла.	Витяжку слід відключити від джерела живлення приблизно на 15 секунд і знову включити.
4*	На дисплеї відображається символ однієї з передач, витяжка не реагує на натискання полів управління.	Ймовірно панель управління зависла.	Витяжку слід відключити від джерела живлення приблизно на 15 секунд і знову включити.
5*	Турбіна витяжки вимикається після 15 хвилин роботи, наприклад, на дисплеї блимає "1". (номер поточної передачі та крапка в правому нижньому куті дисплея).	Увімкнено автоматичний таймер на панелі управління.	Щоб вимкнути таймер, натисніть і утримуйте символ плюс приблизно впродовж 10 секунд або вимкніть витяжку.
6*	На четвертій передачі на дисплеї блимає цифра "4", через 5 хв передача змінюється на третю.	Витяжка оснащена турбо режимом, який після 5 хвилин роботи автоматично переходить на третю передачу для економії енергії.	Використовуйте режим турбо тільки при інтенсивному приготуванні їжі.
7*	Витяжкою можна керувати	Сів акумулятор у пульті або	Слід замінити акумулятор на

	лише за допомогою панелі управління, вона не реагує на пульт дистанційного управління.	відстань занадто велика.	новий.
8	Витяжка слабо втягує випари.	Ймовірно, причиною є забруднені фільтри.	Жиропоглинальний фільтр слід вимити або замінити на новий. Вугільний фільтр (якщо є) слід замінити на новий.
9	Не світиться один або кілька світлових пунктів.	Перегоріла галогенна / світлодіодна лампочка.	Лампочку слід замінити на нову, відповідно до символу, наведеного в інструкції з експлуатації витяжки.
10	Витяжка створює надмірний шум і вібрацію.	Причиною може бути неправильний монтаж витяжки до стіни або кухонної шафи. Не прикручені всі передбачені гвинти або гвинти не затягнуті, залишаються вільними.	Витяжка повинна бути прикріплена до стіни або шафи, з використанням всіх передбачених виробником точок. Відрегулювавши вертикальне та горизонтальне положення витяжки, затягніть всі кріпильні гвинти.
* стосується витяжок з сенсорним управлінням			
Якщо наведені вище рекомендації не допомагають у розв'язанні проблеми, зверніться до авторизованого сервісного центру побутової техніки, який уповноважений здійснювати ремонт. Ні в якому разі користувач витяжки не повинен самостійно її ремонтувати. Перелік сервісних центрів знаходиться на гарантійному талоні та на веб-сайті.			

УТИЛІЗАЦІЯ ВИКОРИСТАНИХ ПРИСТРОЇВ



Мал. А Мал. В

Цей пристрій розроблено та виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можуть бути повторно використані.

Символ перекресленого контейнера для відходів, розміщений на пристрої (Мал. А) означає, що продукт підлягає сортуванню відповідно до положень Директиви Європейського Парламенту та Ради 2012/19/ЄС. Якщо на пристрої розміщено символ перекресленого контейнера для відходів (Мал. В) - це означає, що продукт містить акумулятор, який підлягає сортуванню сміття, відповідно до положень Директиви Європейського Парламенту та Ради 2006/66/ЄС. Таке маркування інформує, що електронне та електричне обладнання та акумулятори (якщо наявні) після періоду використання не можна викидати разом з іншими комунальним відходами.

Користувач зобов'язаний віддати використаний пристрій та акумулятор (якщо наявний) у пункт збору використаного електронного та електричного обладнання та акумуляторів (якщо наявні). Збирачі таких відходів, у тому числі збирачі використаних пристроїв, підприємства з переробки, дистриб'ютори (магазини), пункти роздільного збору комунальних відходів (муніципальні одиниці) та інші суб'єкти, визначені законодавством, створюють відповідну систему, яка дозволяє повернути таке обладнання.

Правильна утилізація використаного обладнання та акумуляторів (якщо наявні) призводить до уникнення шкідливих для здоров'я та середовища наслідків, що виникають з можливої наявності в пристроях та акумуляторах небезпечних складників та невідповідного зберігання та переробки таких пристроїв та акумуляторів. Домашні господарства виконують важливу роль у сприянні повторного використання та відновлення включаючи переробку вживаного обладнання, на цьому етапі формується поведінка, яка впливає на збереження спільного блага, яким є чисте навколишнє середовище. Домашні господарства є також одним з найбільших користувачів дрібного обладнання і раціональне управління ним на цьому етапі впливає на відновлення вторинної сировини.

Невідповідна утилізація цього продукту може тягнути за собою відповідальність згідно з чинним національним законодавством.

Якщо пристрій має замок, його слід демонтувати для безпеки усіх осіб, які в подальшому можуть мати контакт з пристроєм.

Деякі холодильники та морозильники містять ізоляційний матеріал та CFC-охолоджуючу рідину. Тому будьте обережні, щоб не забруднити навколишнє середовище, коли утилізуєте старий холодильник.



www.kernau.com